

Dem ersten der beiden Gedichte dürfte man unbedenklich die Überschrift Idisi d. i. nymphae geben und es lautet im deutschen Urtext folgendergestalt:

vgl. serb.

vezak vezle tri lepe devijke

Eiris sâzun idisi, sâzun hera duoder,

gal, a nall is a nall

hither and thither

suma bap̄t heptidun, suma heri lexidun,

suma chubôlm umbi cuoniowidi,

Oliis sedebant nymphae, sedebant huc atque illuc,

aliam hinc, aliam illuc, uterque in partem,

Erläuterung begehrt vorzuzugreifen. Was ist die Bedeutung von Idisi?

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

Das Wort Idisi ist eine gotische Form des lateinischen Idisi, d. h. Idisi.

(*) nicht anders als idis würde es wol in gotischer Sprache lauten.

vgl. altn. Idunn.